

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ РАЗВИТИЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ФУНКЦИИ УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА



Аннотация

В статье изложены актуальные аспекты культивирования исследовательской функции учителя в рамках совершенствования методологии исследования коммуникативной компетенции обучающихся в пространстве современного непрерывного образования. Принимая во внимание дуалистическую концепцию разработки содержания и технологии профессионального обучения коммуникативным стратегиям и тактикам учителя в целях предупреждения неуспешности школьников, автор акцентирует внимание на важности не только того, как, но чему и зачем учить для последующего успешного трансфера приобретенных знаний в практическую плоскость.



Abstract

TOPICAL ISSUES OF DEVELOPING SEARCH FUNCTION OF A FOREIGN LANGUAGE EDUCATOR

This paper focuses on the topical issues of developing the educator's research function and readiness to design the educational process in accord with the relevant state standards: quality of foreign language learning. This opus considers the quality of education in terms of the axiological approach to create the security communicative space for authenticity of interaction of all the participants of the teaching process. In accord with the dualistic concept of developing educational and methodological materials for professional upgrading training courses and other types of vocational training, the author focuses on the importance of not only how to teach, but what and why to teach for the subsequent successful transfer of acquired knowledge into practice.



Ключевые слова

**иностраннный язык, исследовательская функция,
проектирование, коммуникативные ситуации,
успеваемость/неуспеваемость**



Keywords

**foreign language, search function, project development,
communicative situations, academic performance/failure**

Неотъемлемым показателем эффективности профессиональной подготовки современного педагога является методологическая готовность к актуализации исследовательской функции в рамках его деятельности. В этой связи особую значимость приобретает организация системной исследовательской поисковой деятельности учителя в условиях непрерывного педагогического образования, в частности — в рамках дополнительных профессиональных образовательных программ (ДПОП), обеспечивающих целенаправленную оптимизацию средств по созданию условий безопасной коммуникативной среды взаимодействия в процессе преподавания иностранных языков [1; 3; 5; 11].

Подтверждение этой авторской сентенции можно найти в работах Ирины Алексеевны Зимней, которая в свете основ междисциплинарного лингвopsи-хологического подхода к рассмотрению речевой деятельности, нашедшего отражение в ее фундаментальном исследовании, посвященном психологии обучения иностранным языкам в школе, уделяет значительное внимание особенностям и закономерностям педагогической деятельности: «Наряду с коммуникативно-обучающей функцией большой интерес для учителя иностранного языка представляет исследовательская (гностическая) функция» [4, с. 49–50].

Введенный И. А. Зимней в психологию речи и психолингвистику термин «смысловое восприятие», касающийся речевого сообщения, в настоящее время является одним из важных элементов теории этих наук. Причем, не умаляя все другие общепсихологические проблемы профессионально-педагогической подготовки и самоподготовки учителя, И. А. Зимняя полагает, что «он (учитель) может полностью реализовать себя как личность, добиться эффективного выполнения целей обучения, организовать эффективное учебное сотрудничество и педагогическое общение, только осознав свои профессионально-личностные качества и желая их совершенствовать» [4, с. 62].

В ракурсе актуализации поставленной проблемы с учетом специфики формирования иноязычной речевой деятельности субъектов учебно-воспитательного процесса в школе актуально звучит также утверждение Ирины Алексеевны о том, что «сознательность овладения — неконтролируемость сознанием владения языковыми средствами; цикличность; проблемность; целостность; вариативность; пропорциональность компонентов репродуктивности/продуктивности; распределенность концентрированных во времени упражнений» [4, с. 206].

В рамках дуалистической концепции профессиональной переподготовки и повышения квалификации, как никогда ранее, эти тезисы уважаемого ученого подтверждают необходимость дальнейшего совершенствования методологии подготовки учителя иностранного языка в аспекте его исследовательской функции. Свидетельство тому — результаты исследований современных ученых-методологов в следующих направлениях:

- особенности и закономерности формирования коммуникативной культуры обучающихся, культурной коммуникации с помощью средств языковой культуры в социуме, а также в пространстве профессионального иноязычного образования [3; 7; 10];
- техники и технологии эффективного взаимодействия и сотрудничества через взаимоуважение и сохранение личностного пространства в целях предупреждения неуспеваемости школьников [2; 5; 7; 10];
- специфика конструктивного проектирования интеллектуальной архитектуры экосистемы образовательной среды в образовательном пространстве [2; 6; 11];
- подходы и технологии повышения уровня методологической и предметной готовности педагога к реализации современных требований и вызовов общества, в том числе вопросов применения нейросетей [1; 3; 5; 7; 10];

В целях повышения качественных характеристик иноязычного образования становятся чрезвычайно актуальными отбор и конструирование методов обучения, в основе которых лежит структура соответствующих компетенций и функций [4; 7; 9]. Это особенно важно для нейтрализации последствий неуспешности обучающихся, о которой в свое время писала профессор В. С. Цетлин, отмечая, что корни неуспеваемости школьников лежат не только в социальном аспекте, но и в педагогическом ракурсе [9, с. 4–10]. А это означает, что есть предпосылки

для актуализации этого важного аспекта методологии исследования педагогической деятельности в аспекте культивирования исследовательской функции учителя.

В свете предложенных выше концептуальных положений автор данной статьи акцентирует внимание на методологически важных аспектах развития информационно-образовательной среды — фактически некоего параллельного мира, когда человек живет одновременно в обыденной и в виртуальной реальности [2; 7; 11]. Признавая значимость формирования навыков культурной коммуникации, утверждаем, что приобретенные компетенции для ученика — это образ его будущего, ориентир для освоения иноязычной речевой деятельности, а также для предупреждения неуспеваемости [1; 3; 10]. А потому полагаем, что при формировании контента ДПОП актуализация исследовательской функции должна быть в приоритете, так как учителю важно знать не только *как*, но *чему* и *зачем* учить для последующего успешного трансфера обретенных знаний в практику. При этом считаем, что рефлексия, устная и письменная, в рамках целенаправленного культивирования экспертной деятельности обновленного содержания учебно-методической поддержки, выступающая как фактор профессионального роста личности учителей иностранного языка, призвана стимулировать и актуализировать движущие силы непрерывного педагогического образования [1; 3; 4; 10].

Несмотря на системные попытки обновления региональной системы повышения квалификации и переподготовки педагогов в аспекте создания условий безопасной полилингвальной информационно-образовательной среды обучения иностранному языку как инновационной ценностной составляющей отечественного поликультурного образования в целом [2; 8; 10; 11], ежегодно архитектура информационно-образовательного пространства требует поиска оптимальных социально-педагогических средств нейтрализации ряда негативных реалий, таких как: кадровый дефицит педагогов в целом, а в частности — высококвалифицированных учителей иностранного языка, и, как следствие, высокий процент неуспешности обучающихся (ежегодно 70 % имеют удовлетворительные отметки), недоступность системной очной формы повышения квалификации и переподготовки, отсутствие условий для самообразования учителя иностранного языка из-за высокой нагрузки и перегрузок — эмоциональных и трудовых, отсутствие естественной иноязычной среды общения, значительные потери культуры общения на родном (русском) языке [2].

Цель данной работы, исходя из высокой актуальности обозначенных выше проблем, видится в обосновании аксиологического подхода к созданию ценностно-смысловой модели формирования исследовательской функции учителя иностранного языка с учетом архитектуры региональной системы повышения квалификации и переподготовки.

Основной методологический тезис авторского исследования заключается в следующем:

- поликультурность образования выполняет ведущую гуманистическую функцию;
- полилингвальность образования (вербальные и невербальные, естественные и искусственные языки) является основой развития интеллектуальной составляющей деятельности человека;
- ценностно-смысловое восприятие речевого сообщения выступает в качестве приоритетного фактора и условия создания безопасного поля взаимодействия в целях повышения мотивации и формирования чувства

долга и ответственности непосредственных участников образовательного процесса.

Программа исследования в целях актуализации исследовательской функции учителя реализуется на кафедре иноязычного образования Новосибирского института повышения квалификации и переподготовки работников образования в течение 2020–2024 гг. в рамках аксиологического подхода как совокупности принципов интеграционного, коммуникативно-ориентированного, системно-деятельностного и компетентностного подходов. В данной работе исследовательский поиск осуществляется в несколько этапов, о которых и пойдет речь ниже. При этом *целевые задачи* направлены на уточнение факторов совершенствования методологии исследования ролевых функций педагога в ходе актуализации проблемы предупреждения неуспеваемости школьников как методической проблемы, включая:

- разработку ценностно-смысловой модели в аспекте параметризации системно обновляющейся единой безопасной коммуникативно развивающейся среды в рамках непрерывного профессионального образования педагогов;
- атрибутирование организационно-педагогических условий с последующим тиражированием результирующих эффектов моделирования коммуникативно развивающих ситуаций в аспекте предупреждения неуспеваемости школьников.

Результаты исследования, отражая современную концепцию профессионально ориентированного обучения иностранным языкам, становятся свидетельством комплексного развития методологической готовности педагога в рамках его исследовательской функции с опорой на практико-ориентированные рекомендации современного иноязычного образования, о которых говорилось выше. Интеллектуальная архитектоника опыта организации исследования ценностного контекста становления полилингвальной образовательной среды представлена в трех взаимосвязанных блоках одного из модулей ДПОП по специальности «Лингвистика: теория и методика обучения иностранным языкам в школе».

Программа рассчитана на 600 часов в течение десяти месяцев. Категория слушателей — неспециалисты в области иноязычного образования (учителя естественно-научного направления, социальные работники, музыканты, историки). Знания и навыки слушателей программы по английскому языку — на элементарном уровне (100 %). Модуль ДПОП «Интеллектуальная архитектоника опыта организации исследования ценностного контекста становления концептосферы полилингвальной образовательной среды» рассчитан на 36 часов и включает в себя авторскую подборку из 10 текстов (объемом не более 250 слов) по основной проблематике из двух учебных пособий для учителя (авторы — И. А. Зимняя, В. С. Цетлин) [4; 9], отечественный УМК по английскому языку, используемый учителями в настоящее время в конкретной школе, а также авторские лекции, рассчитанные на 1 академический час (см. таблицу 1).

Авторское видение раскрывается через культивирование концептуальных положений развития интеллектуального потенциала обучающихся в пространстве культурной коммуникации; через систему заданий коммуникативно-тематического развивающего характера, сопровождающихся целостностью языковых и речевых упражнений, направленных на постепенное поэтапное функционирование профессионально ориентированной речи на родном и иностранном языках; через динамичную организационную исследовательскую работу,

Блок-схема ДПОП	Решение
1 блок — 12 часов. Психология обучения иностранным языкам в школе (автор — И. А. Зимняя). Подборка из пяти основных текстов: • Психологические особенности обучения иностранному языку (с. 6–24); • Психология учительского коллектива (с. 38–63); • Психология учебного сотрудничества учителя и ученика (с. 93–120); • Психологические закономерности усвоения иностранного языка (с. 25–30, 73–90); • Психологические основы оптимизации обучения иностранному языку (с. 164–188).	Социолингвистический анализ источников различного характера с последующим обсуждением в группах: • официальные документы относительно современной языковой политики; • подборки текстов по искомой проблематике; • корпус авторских педагогических речеворческих произведений разного типа коммуникативной направленности обучения в рамках конкретного УМК; • моделирование коммуникативно-развивающих ситуаций в соответствии с психологическими особенностями обучения иностранному языку.
2 блок — 12 часов. Предупреждение неуспеваемости учащихся (автор — В. С. Цетлин). Подборка из пяти основных текстов: • Обнаружение признаков отставания учащихся (с. 3–10); • Отставание и неуспеваемость (с. 9–14); • Как обнаружить отставание школьника (с. 30–33); • В чем состоит непосредственная помощь (с. 34–41); • Что такое опосредованная помощь (с. 42–75).	Выявление методологических и лингвистических лакун в лингводидактической готовности учителей к решению задач с последующим обсуждением в группах: • Определение и актуализация проблемных лакун в аспекте обнаружения и нейтрализации признаков неуспешности обучающихся — уточнение специфики формирования языковой личности (составление памятки по обнаружению отставания школьника). • Определение особенностей концептостроения поликультурного языкового пространства взаимодействия участников образования в рамках конкретного УМК (составление памятки) — уточнение концептостроения языка личности как результирующего эффекта решения организационно-педагогических решений (составление памятки). • Моделирование коммуникативно-развивающих ситуаций по преодолению неуспеваемости школьников в рамках конкретного УМК (проектная методика — составление корпуса оптимальных методических приемов).
3 блок — 12 часов. Тиражирование инновационных практик в аспекте моделирования коммуникативно-ситуационных заданий. К этим средствам можно отнести весь комплекс возможностей и индивидуальных интересов человека и прежде всего — его индивидуальный интеллект, который позволяет использовать способности искусственного интеллекта, в частности — возможности интернет-ресурсов. Последние, несомненно, помогают успешно и оперативно обновлять информацию, получаемую из печатной учебной литературы, и одновременно заполнять «пустоты» в культурной среде личности обучающегося.	Атрибутирование и презентация положительного педагогического опыта формирования концептосферы языка личности с последующим обсуждением в группах. На примере концептов, нашедших отражение в речевых произведениях педагога с учетом функциональной организации речевых средств, ситуативной организации процесса обучения, новизны и информативности учебного материала в аспекте содержания и смыслового наполнения устного/письменного высказывания относительно социокультурной адекватности речевого поведения обучающихся.

Табл. 1
Интеллектуальная архитектоника опыта организации исследования ценностного контекста становления концептосферы полилингвальной образовательной среды

позволяющую включаться, наряду с учебным общением (учебные диалоги), в реальное (игровое и проектное) партнерское общение; через разнообразие эффективных средств и способов формирования навыков коммуникативной культуры с первых же занятий в целях предупреждения отставания обучающихся с разными интересами, возможностями и способностями.

Как итог освоения программы для обсуждения предлагается презентация авторских оригинальных текстов слушателей ДПОП 2023/2024 гг. Всего для исследования были отобраны сорок два текста, подготовленных в рамках трех контрольных работ, посвященных поиску и разработке оптимальных средств предупреждения неуспеваемости в аспекте повышения положительной мотивации к учению и формирования ответственного отношения личности к результатам деятельности.

Внедрение обновленного содержания в ракурсе обучения коммуникативным стратегиям и тактикам предупреждения неуспешности школьников как важное организационно-педагогическое условие экстраполяции результатов поиска позволяет акцентировать внимание учителей на значимости осознанного перевода полученных знаний в практическую плоскость в конкретной школе.

Ниже предлагается ознакомиться лишь с некоторыми оригинальными текстами слушателей программы на предмет процедурного внедрения результатов исследования. Все работы слушателей обсуждаются в группах и с руководителем программы. Проводимый формат обучения и сотрудничества участников постоянно поддерживается в очной и дистанционной форме, что дает возможность системно вносить коррективы в деятельность каждого слушателя с учетом его методологической и предметной подготовки.

Текст 1 оформлен в таблице, составленной слушателем программы после прочтения книги В. С. Цетлин о предупреждении неуспеваемости школьников [9, с. 9–15].

Табл. 2
Оптимальные средства предупреждения неуспешности, проявляющейся в форме отставания в учебе

Трудности подростка, проявляющиеся в форме отставания в учебе и/или эмоциональной неустойчивости, могут иметь самые различные причины (по В. С. Цетлин, с. 30–33):	Решение проблемы преодоления трудностей, проявляющихся в форме отставания в учебе и/или эмоциональной неустойчивости (по В. С. Цетлин):
а) Слабое состояние здоровья. Именно низкие показатели психического здоровья являются причиной учебной неуспешности (по некоторым данным, это 78 % случаев).	а) Очень важно обратить внимание на неэффективные навыки учебной деятельности, так как впоследствии они могут закрепиться и привести к отставанию в учебе.
б) Несформированность приемов учебной деятельности: счет в уме можно выполнять несколькими способами, но не все они будут эффективными.	б) Учебная деятельность требует владения определенными навыками и приемами, т.к. если психолого-педагогические навыки успешной учебной деятельности не выработаны, то ребенок заучивает учебный материал механически, без предварительной логической обработки.

Текст 2 представляет собой подборку из кратких содержаний, подготовленных в рамках коммуникативно-развивающего задания в табличном алгоритме. Задание называется «Мои первые английские книги». Как показывает опыт, учителя часто (90 %) делают выбор книг для домашнего чтения, не учитывая уровень сложности, а потому нередко прибегают к переводчику. При этом задание на выбор и полная свобода в рамках самостоятельной познаватель-но-учебной деятельности дают слушателям программы возможность самим выбрать источник и формат презентации (сплошной текст, вопросный план, вставки с картинками, составление диалогов, составление тематического словаря, табличный алгоритм, схема и т.д.). Слушатели отмечают, что такая форма самостоятельной работы для них является неформальной и интерес-ной, мотивируя находить время для самообразования, изъявляют желание применять ее на своих уроках (100 %).

Табл. 3
Оптимальные средства предупреждения неуспешности, проявляющейся в форме отставания в учебе

Мои первые английские книги	Решение проблемы преодоления трудностей, проявляющихся в форме отставания в учебе
'This is New York' by Betsy Pennink (beginner level). 2 nd edition, illustrated, reprinted. – Heinemann, 1992. – 31 pp.	<i>The book 'This is New York' by Betsy Pennink takes readers on a fascinating journey through New York City's most famous landmarks and everyday corners. The book tells the history of the city from the first colonizers to the present day. You will learn about such famous places as the Statue of Liberty, the Empire State Building and the Brooklyn Bridge. You will get to know Central Park and interesting museums, as well as basic words related to recreation and culture. From yellow cabs to subways, the book will introduce you to different ways of getting around the busy city, expanding your vocabulary related to transportation and travel. You'll also learn about the different types of food and stores you can find in New York City, and familiarize yourself with key words related to food, shopping, and everyday activities. (139 слов)</i>

Мои первые английские книги	Решение проблемы преодоления трудностей, проявляющихся в форме отставания в учебе
'Boy' by Roald Dahl, retold by Elizabeth Dowsett First. – Jonatan Cape Lad, 1984; Penguin Books Ltd, 2019. – 62 pp.	<i>Roald Dahl's 'Boy' is a delightful autobiographical account of the author's childhood adventures, filled with his trademark humor and mischievous spirit. The book details Dahl's often unpleasant experiences at boarding schools, emphasizing the strict discipline and sometimes cruel punishments to which he was subjected. Despite the hardships, young Roald and his friends find ways to have fun, engaging in pranks and mischievous adventures that often lead them into trouble. Dahl fondly recalls summer vacations spent in Norway with his family, describing the beautiful scenery and exciting adventures. He also touches on the tragic loss of his father and sister, demonstrating his resilience and ability to find joy even in difficult times. The book details Dahl's experiences as a Cadbury chocolate taster, which sparked his lifelong love of sweets and inspired some of his most beloved stories. We see glimpses of Dahl's early interest in writing and storytelling, hinting at the literary giant he would become in the future. The Book of the Boy offers a fascinating and humorous look at the childhood of one of the greatest storytellers of our time. It is a heartwarming and touching account of growing up, filled with adventure, pranks, and the power of imagination. (197 слов)</i>

В заключение отметим, что рассмотрение сущности формирования профессиональной компетенции учителя иностранных языков в аспекте культивирования его исследовательской функции сопряжено с необходимостью в перспективе структурировать мотивационно-ценностный, деятельностно-коммуникативный, профессионально-рефлексивный и информационно-культурный компоненты. Причем полагаем, что подобная градация позволит в совокупности актуализировать новизну педагогической деятельности и ценностную субъектно-профессиональную позицию учителя. Формат моделирования коммуникативно-развивающих ситуаций получает новую интерпретацию в рамках дуалистической концепции проектирования информационно-образовательного пространства системы непрерывного педагогического образования.



Литература

1. Барышников Н. В. Методическое творчество учителя иностранных языков // Иностр. языки в школе. – 2023. – № 6. – С. 6–14.
2. Буланкина Н. Е. Концептосфера языка педагога: ценностные доминанты // Ученые записки национального общества прикладной лингвистики. – 2023. – № 4 (44). – С. 9–31.
3. Гальскова Н. Д., Никитенко З. Н. Методологическая культура исследователя в лингвообразовательном научном поиске. Монография. – М.: Прометей, 2023. – 200 с.
4. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. – Москва: Просвещение, 1991. – 229 с.
5. Леонтьев А. А. Мир человека и мир языка. – М., 1984. – 250 с.
6. Лурия А. Р. Язык и сознание. – СПб.: Питер, 2022. – 448 с.
7. Пассов Е. И. Теория методики: цель и содержание иноязычного образования. Кн. 5. – Елец: МУП «Типография», 2013. – 452 с.
8. Твердохлебова И. П. Развивающий и воспитательный потенциал драматической и театральной педагогики в обучении иностранным языкам // Иностр. языки в школе. – 2023. – № 10. – С. 2–3.
9. Цетлин В. С. Предупреждение неуспеваемости учащихся. – М.: Знание, 1989. – 80 с.
10. Bulankina N. E., Galskova N. D., Nikitenko Z. N., Koryakovtseva N. F. The Content of Language Training of the Engineer of the Future in the Context of an Ecological and Social Approach // Integration of Engineering Education and the Humanities: Global Intercultural Perspectives. – Springer, 2022. – Vol. 499. – Pp. 168–175/
11. Shustova S. V., Bulankina N. E., Leontyeva L. A., Shirinyan M. V. Topical issues of methodology of developing mentor's communication competence through teaching foreign languages // Integration of Education. – 2024. – T. 28. – № 1 (114). – С. 40–51.

Буланкина Надежда Ефимовна, доктор филос. наук, канд. пед. наук, зав. кафедрой иноязычного образования Новосибирского ИПК работников образования (НИПКиПРО).

E-mail: nebn@yandex.ru



Сведения об авторе